

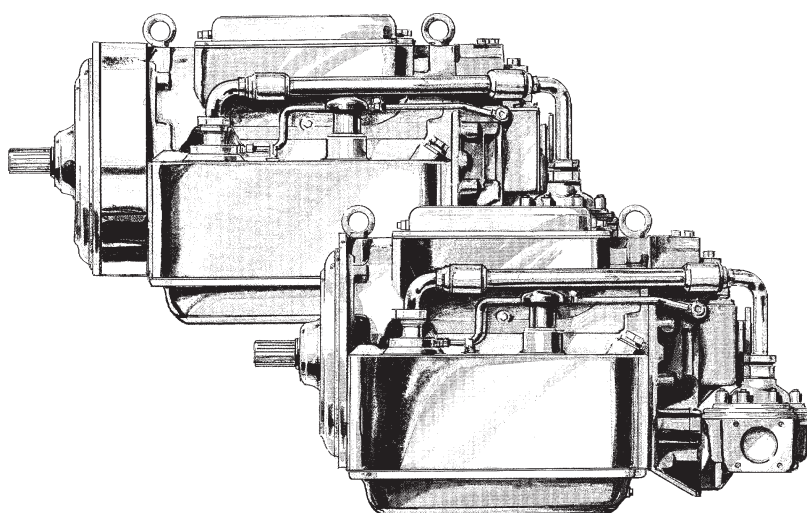
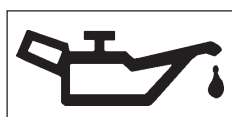
Zasady obsługi

Przekładni D851.2/D851.3

D854.2/D854.3

D863.2/D863.3

D864.2/D864.3

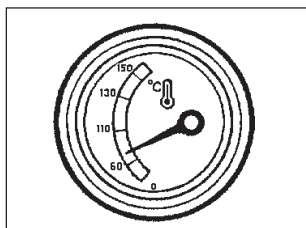


Zasady obsługi

Przekładni DIWA.2 i DIWA.3

Co miesiąc

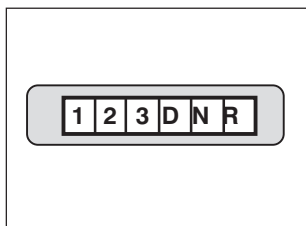
Sprawdzić stan oleju



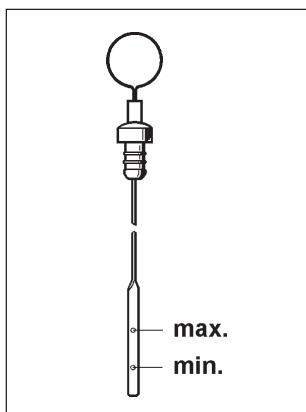
- Doprowadzić przekładnię do temperatury pracy (min 60°).
Ostrzeżenie:
Temperatura oleju jest prawie taka sama jak temperatura cieczy chłodzącej. Dla ustalenia temperatury oleju przekładni można zatem posłużyć się temperaturą cieczy chłodzącej.



- Ustalić pojazd poziomo i unieruchomić hamulcem postojowym.



- Wcisnąć klawisz N
- Utrzymywać silnik na obrotach biegu jałowego



- Wyciągnąć i wytrzeć miarkę poziomemu olej
- Włożyć miarkę oleju do otworu pomiarowego w skrzyni i szybko wyjąć by uniknąć, zafałszowania pomiaru przez rozbryzgiwany olej.
- Odczytać poziom oleju; odczyt powinien mieścić się pomiędzy kreskami naniesionymi na miarce.

Pomiędzy kreskami "min" i "max" mieści się ok. 2,5 l oleju.

za mało oleju:

Niewłaściwa praca przekładni - możliwa uszkodzenie tarcz ciernych!

za wiele oleju:

wysokie zużycie paliwa - olej wyrzucany jest przez filtr odpowietrznika
- podwyższona temperatura oleju!

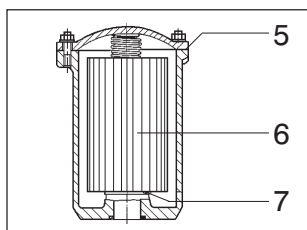
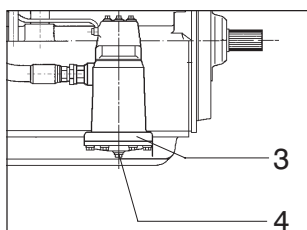
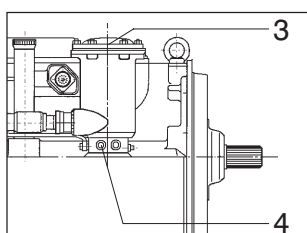
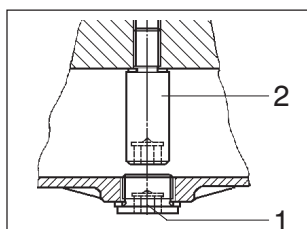
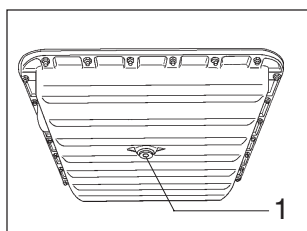
! Używać tylko takich dodatków przeciwkorozyjnych i mrozoodpornych w cieczy chłodzącej, które nie są agresywne wobec metali lekkich (silumin wymiennika ciepła - patrz wskazówki producenta silnika)

Po każdych 60 000 km (jednak nie później niż po 3 latach) w przypadku oleju wg listy olejowej G 607* lub
Po każdych 120 000 km (jednak nie później niż po 3 latach) w przypadku oleju wg listy olejowej G 1363*

Wymienić filtr oleju i olej

Skrzynię opróżniać z oleju tylko w stanie nagrzanym

Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo oparzenia gorącym olejem!



- Wyłączyć silnik.
- Wykręcić śrubę spustową (1) oleju w misce olejowej i spuścić olej z miski.
- Wykręcić śrubę spustową (2) oleju z przekładni hydrodynamicznej (dostępna przez otwór spustowy oleju w misce olejowej) i spuścić olej z przekładni.
- Śruby spustowe (z nowymi podkładkami miedzianymi) wkręcić kolejno i dociągnąć momentem 50 Nm.
- Wykręcić śrubę spustową (4) filtra oleju i spuścić olej z filtra.
- Odkręcić śruby (3) pokrywy filtra i zdjąć pokrywę.
- Wymienić na nowe uszczelkę (5), wkład filtra (6), oraz pierścień uszczelniający (7)

Uwaga: Jeśli stary wkład filtra jest silnie zabrudzony, zdjąć miskę olejową skrzyni i sprawdzić stan tarcz ciernych.

- Wkręcić śrubę spustową filtra i dociągnąć momentem 25 Nm.
- Napełnić skrzynię olejem

***Ostrzeżenie:** Używać wyłącznie oleju dopuszczonego przez Voith i wymienionego na listach olejowych G 607 i G 1363

Ilość oleju: ok. 23-26 l (przy pierwszym napełnianiu skrzyni 25-28 l)

- Sprawdzić stan oleju (patrz strona poprzednia)
- Sprawdzić przekładnię i filtr oleju na szczelność.

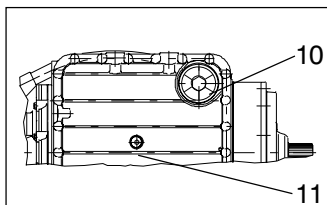
Sprawdzić ustawienie nadajnika obciążenia

patrz druk G1089 "Zakłócenia pracy przekładni"

! Po zakończeniu prac przy pompie wtryskowej, nadajniku obciążenia i cięgłach łączących należy obowiązkowo sprawdzić ustawienie nadajnika obciążenia.

Po każdych 60.000 km, jednak nie później niż po 2 latach w przypadku listy olejowej 55.6335. ...* (G607)
Po każdych 120.000 km, jednak nie później niż po 2 latach w przypadku listy olejowej 55.6336. ...* (G1363)

Wymienić filtr oleju i olej dla DIWA.3E



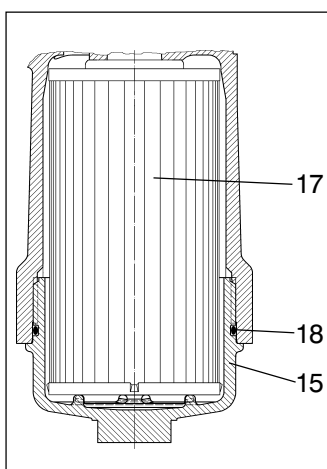
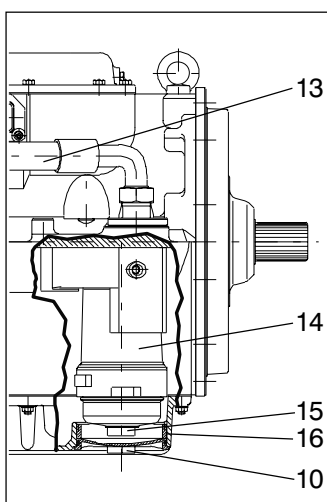
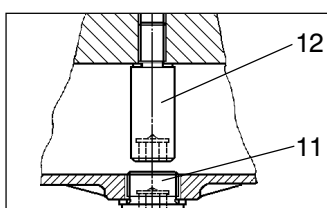
Wskazówka! Skrzynię opróżniać z oleju tylko w stanie nagrzanym



Ostrzeżenie: Niebezpieczeństwo oparzenia gorącym olejem!



Konieczne zachować następującą kolejność czynności



1. Wyłączyć silnik
2. Wykręcić śrubę spustową (11) oleju w misce olejowej (imbus SW12) i spuścić olej z miski.
3. Wykręcić śrubę spustową (12) oleju w przekładni hydrodynamicznej (dostępna przez otwór spustowy w misce olejowej) i spuścić olej z przekładni.
4. Śruby spustowe (z nowymi podkładkami miedzianymi) wkręcić kolejno i dociągnąć momentem 50 Nm.
5. Wykręcić zaślepkę otworu filtra oleju (10) z miski olejowej (SW36)
6. Wykręcić pokrywę filtra oleju (15) (SW36).
7. Wymienić wkład filtra (17) i pierścień uszczelniający (18)



Wskazówka! Jeśli stary wkład filtra jest silnie zabrudzony, zdjąć miskę olejową skrzyni i sprawdzić stan tarcz ciemnych.

8. Wkręcić pokrywę (15) filtra z nowym wkładem filtra (17) i pierścieniem uszczelniającym (18) i dociągnąć momentem 25 Nm.
9. Wkręcić zaślepkę otworu filtra (10) z nowym pierścieniem uszczelniającym i dociągnąć momentem 25 Nm.

10. Napełnić skrzynię olejem.



Wskazówka! Używać wyłącznie oleju dopuszczonego przez Voith i wymienionego na listach olejowych 55.6335. ... (G607) i 55.6336. ... (G1363).

Ilość oleju: ok. 23-26 litrów (przy pierwszym napełnieniu skrzyni)

W każdym przypadku miarodajne jest wskazanie miarki oleju.

11. Sprawdzić stan oleju (patrz strona poprzednia)
12. Sprawdzić przekładnię i filtr oleju na szczelność.

Jeśli konieczne - sprawdzić ustawienie nadajnika obciążenia.

Holowanie

1. Jeśli silnik pojazdu daje się uruchomić:
 - pojazd może być holowany bez ograniczeń czasowych i odległościowych.
2. Jeśli silnika pojazdu nie można uruchomić:
 - autobus może być holowany bez rozpinania wału napędowego na odległość do 50 km z prędkością ograniczoną do 30 km/h
 - po rozpięciu wału - jak w p. 1.

VOITH

VOITH POLSKA Sp z o.o.
ul. Majków Duży 74
97-371 Wola Krzysztoporska
tel.: (0-44) 646 88 48 do 53
fax: (0-44) 646 85 20
e-mail: voith.polska@voith.pl

VOITH

UNTERNEHMENSGRUPPE

J.M. Voith GmbH
Antriebstechnik Nutzfahrzeuge
D-89509 Heidenheim
Postfach 1940
Telefon (07321) 37-0
Telefax (07321) 37 71 04
Telex 714 799 80 VHD

